



Distr.: General
1 October 2013



**Программа Организации
Объединенных Наций по
окружающей среде**

Russian
Original: English

**Пленум Межправительственной научно-политической
платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам
Вторая сессия**

Анталья, Турция, 9–14 декабря 2013 года
Пункт 4 а) предварительной повестки дня*

**Первоначальная программа работы Платформы: программа работы
на 2014–2018 годы**

**Первоначальное аналитическое исследование для
ускоренной тематической оценки по вопросам опыления и
производства продовольствия**

Записка секретариата

I. Введение

1. Признавая необходимость дальнейшего прогресса в отношении программы работы на 2014-2018 годы после ее одобрения Пленумом Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам на его второй сессии, Бюро и Многодисциплинарная группа экспертов решили подготовить для рассмотрения Пленумом на этой сессии ряд документов первоначальных аналитических исследований на основе приоритетности запросов, предложений и материалов, направленных в адрес Платформы, и результатов, заложенных в проект программы работы (IPBES/2/2). В настоящей записке излагается первоначальное аналитическое исследование для предлагаемой тематической оценки по вопросам опыления и производства продовольствия, которое было разработано в соответствии с проектом процедур подготовки итоговых материалов Платформы (IPBES/2/9).

**II. Сфера охвата, обоснование, целесообразность и
предположения**

A. Сфера охвата

2. Цель предлагаемой ускоренной тематической оценки опыления и производства продовольствия – определить изменения в опылении как регулирующей экосистемной услуге, имеющей важное значение для производства продовольствия в контексте ее обеспечения благосостояния человека и – в более широком смысле – поддержания биоразнообразия, уделяя при этом особое внимание положению вещей и тенденциям эволюции в таких областях, как опылители, динамика и разнообразие опыления, движущие силы изменений, взаимосвязь между сокращением и недостаточностью опыления и благосостоянием человека, а также эффективность действий, предпринимаемых в ответ на сокращение и недостаточность опыления.

* IPBES/2/1.

В. Обоснование

3. Предлагаемая оценка подобного рода необходима для содействия расширению круга действий, предпринимаемых в ответ на сокращение и недостаточность опыления как регулирующей экосистемной услуги, лежащей в основе производства продовольствия и благосостояния человека. Согласно оценкам, годовая общемировая экономическая стоимость опыления, обеспечиваемого насекомыми-опылителями - главным образом пчелами – в отношении основных пищевых сельскохозяйственных культур мира, в 2005 году составила 153 млрд. евро (217 млрд. долларов). Это составляет 9,5 процента от общей стоимости мирового сельскохозяйственного производства продовольствия¹.

С. Целесообразность

4. Предлагаемая оценка позволит сделать имеющие значение для политики выводы для принятия правительствами, частным сектором и гражданским обществом решений в стремительно меняющейся области; будет оказано содействие выполнению Айчинской целевой задачи 14 по биоразнообразию Конвенции о биологическом разнообразии; будет продемонстрирована и обеспечена возможность постоянного анализа той роли, которую жизненно важная и уязвимая экосистемная услуга играет в выполнении повестки дня в области развития на период после 2015 года; а также будет подготовлен первый отчетный материал Платформы, в котором будет определено, как Платформа может способствовать усилиям, направленным на охрану биоразнообразия и содействие устойчивому развитию.

Д. Предположения

5. Предлагаемая оценка будет основываться на существующей научной литературе и проводиться с учетом работы таких существующих учреждений, как Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО), в рамках ее участия в глобальных действиях в области опыления при обеспечении устойчивого ведения сельского хозяйства², Глобальный информационный фонд по биоразнообразию³, проект АЛАРМ («Оценка крупных рисков для биоразнообразия проверенными методами») Центра агроэкологических исследований⁴, проект «Общее положение и тенденции эволюции европейских опылителей»⁵, а также работы по проекту «Природный капитал»⁶, включая его пакет программ «ИНВЕСТ» («Суммарная оценка экосистемных услуг и оптимальных соотношений»), предназначенный для картографирования и оценки экосистемных услуг.

Ш. Тезисное содержание глав

6. Предполагается, что результаты ускоренной тематической оценки будут представлены в докладе, состоящем из пяти глав, как указано ниже.

7. Глава 1 будет посвящена краткому обзору разнообразия опылителей и систем опыления, а также их роли в обеспечении производства продовольствия и благосостояния человека в частности и сохранении биоразнообразия в целом. В ней будет приведена оценка общего положения и тенденций эволюции в области биологических элементов и функций, в результате взаимодействия которых происходит опыление. Оценка будет включать роль местных и экзотических опылителей, в том числе насекомых, летучих мышей и других млекопитающих, птиц и рептилий. Кроме того, в ней будет учтена роль многочисленных факторов в таких пространственных масштабах, как функциональный состав растительного сообщества, разнообразие и специфичность опылителей, климатическая сезонность и флуктуации, взаимосвязь между структурой ландшафта и процессами распространения семян, а также мобильность.

¹ <http://www.sciencedaily.com/releases/2008/09/080915122725.htm>.

² Bernard Vaissière, Breno Freitas and Barbara Gemmill-Herren, *Protocol to Detect and Assess Pollination Deficits in Crops: A Handbook for its Use*, (Глобальный экологический фонд, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, 2011).

³ Глобальный информационный фонд по биоразнообразию предоставляет по всему миру доступ более чем к 300 млн стандартизированных первичных записей, касающихся биоразнообразия.

⁴ http://www.reading.ac.uk/caer/project_alarm.html.

⁵ <http://www.step-project.net/>.

⁶ www.naturalcapitalproject.org.

8. В главе 2 будут описываться движущие силы изменений в сфере опылителей и опыления, в частности те, которые играют важную роль для производства продовольствия. В нее будет включена оценка косвенных движущих сил, в том числе вопросов торговли и политики в таких областях, как сельское хозяйство и территориальное планирование. Кроме того, в ней будет представлена оценка прямых движущих сил изменений в сфере опыления, включая риск, вызываемый изменением климата, инвазивными видами и заболеваниями, изменениями в структуре землепользования, изменениями видов сельскохозяйственной практики, а также использованием химических веществ, в том числе таких фунгицидов и пестицидов, как неоникотиноиды.
9. В главе 3 будет представлена оценка положения дел и тенденций эволюции опыления как ключевого процесса в управляемых человеком и природных экосистемах суши. Основное внимание в ней будет уделяться той роли, которую опыление различными популяциями опылителей играет в обеспечении благосостояния человека и которая установлена с учетом значимости опыления для сохранения сельскохозяйственного и природного биологического разнообразия, а также защите сообществ, зависящих от использования природных ресурсов, включая использование этих ресурсов в лечебных целях. Основное внимание в главе будет уделено важному значению опыления для поддержания продовольственной безопасности, в том числе в обеспечении качества, стабильности и наличия продовольствия, а также его роли в формировании доходов. В главе будет описано то, как можно определить недостаточность опыления и для каких областей и сельскохозяйственных систем характерны недостаточность и сокращение опыления.
10. В главе 4 будет дана оценка экономических методов определения ценности опыления для производства продовольствия, а также экономических последствий сокращения популяций тех опылителей, которые связаны с производством продовольствия. В ней будет определена степень, в которой нынешние оценки экономической ценности опыления для производства продовольствия отражают роль опыления в обеспечении продовольственной безопасности и развития, определенную в Главе 3. Кроме того, в ней будут проанализированы методики и принципы проведения таких оценок на национальном и местном уровнях.
11. В главе 5 будет представлен анализ рисков, связанных с деградацией опыления, и возможностей его восстановления и стабилизации. Будет дана оценка опыта использования инструментов и методик картографирования, моделирования и анализа вариантов действий с учетом существующих наработок таких участников, как ФАО, в том числе посредством анализа возможного решения вопросов экологической неопределенности и удовлетворения потребностей, связанных с проведением исследований и наблюдений. Далее в главе будет рассмотрен вопрос о том, как понимание сокращения и недостаточности опыления может способствовать совершенствованию практических методов и политических принципов, в особенности в землепользовании, садоводстве и сельском хозяйстве, в том числе таких инновационных подходов, как экологичное интенсивное сельское хозяйство. При анализе вариантов мер реагирования будут также рассматриваться компромиссные решения в области политических принципов.

IV. Процесс и график

12. Предлагаемый процесс проведения ускоренной тематической оценки и график ее проведения кратко изложены в следующей таблице.

<i>Сроки</i>		<i>Мероприятия</i>
2013 год	Четвертый квартал	Пленум на своей второй сессии рассматривает и одобряет первоначальное аналитическое исследование, подготовленное Многодисциплинарной группой экспертов (14 декабря 2013 года).
	Четвертый квартал	Группа обращается через секретариат с просьбой к правительствам и другим заинтересованным сторонам представить кандидатуры экспертов (сопредседателей подготовки доклада, ведущих авторов-координаторов, ведущих авторов и редакторов-рецензентов) для проведения оценки на основе результатов аналитического исследования, одобренного Пленумом (9 декабря 2013 года – 10 января 2014 года).
2014 год	Первый квартал	С помощью электронной почты и телеконференций Группа выбирает сопредседателей подготовки доклада, ведущих авторов-координаторов, ведущих авторов и редакторов-рецензентов, используя утвержденные критерии отбора (см. IPBES/2/9) (11–24 января).
	Первый/ второй/ третий кварталы	Сопредседатели подготовки доклада, ведущие авторы-координаторы и ведущие авторы готовят первоначальный проект доклада и резюме для директивных органов (25 января – 25 июля). Авторы проводят заседание в феврале с целью дальнейшей подготовки аннотированного тезисного содержания и разделов и глав, которые им были поручены, и еще одно совещание в начале июля для завершения работы над докладом и подготовки резюме для директивных органов.
	Третий квартал	Эксперты и правительства и другие заинтересованные стороны рассматривают проект доклада и резюме для директивных органов (26 июля – 12 сентября).
	Третий/ четвертый кварталы	Сопредседатели подготовки доклада, ведущие авторы-координаторы и ведущие авторы редактируют проект доклада и резюме для директивных органов под руководством редакторов-рецензентов и Группы. Авторы и редакторы-рецензенты вместе с небольшим числом членов Группы проводят одно совещание с целью подготовки окончательного проекта доклада и резюме для директивных органов (13 сентября – 7 ноября).
	Четвертый квартал	Резюме для директивных органов переводится на все официальные языки Организации Объединенных Наций (8 ноября – 5 декабря).
	Четвертый квартал	Окончательный проект доклада и резюме для директивных органов направляются правительствам и другим заинтересованным сторонам для окончательного рассмотрения (6 декабря – 6 февраля).
2015 год	Первый квартал	Правительства направляют в секретариат до 31 января письменные замечания к резюме для директивных органов.
	Первый квартал	Пленум рассматривает и принимает доклад и одобряет резюме для директивных органов (после 8 февраля).

V. Смета расходов

13. В таблице ниже приводится смета расходов на проведение оценки и подготовки доклада об оценке.

(долл. США)

<i>Год</i>	<i>Статья расходов</i>	<i>Предполагаемые расходы</i>	<i>Сумма</i>
2014	Первое совещание авторов (75 участников: сопредседатели, ведущие авторы-координаторы и ведущие авторы, плюс 4 члена Многодисциплинарной группы экспертов/Бюро, плюс 1 сотрудник службы технической поддержки)	Расходы по проведению совещания (1 неделя, 80 участников) (25% в натуральной форме)	15 000
		Путевые расходы и суточные (60 x 3000 долл. США)	180 000
	Второе совещание авторов (75 участников: сопредседатели, ведущие авторы-координаторы и ведущие авторы, плюс 4 члена Группы/Бюро, плюс 1 сотрудник службы технической поддержки)	Расходы по проведению совещания (1 неделя, 80 участников) (25% в натуральной форме)	15 000
		Путевые расходы и суточные (60 x 3000 долл. США)	180 000
	Третье совещание авторов (75 участников: сопредседатели, ведущие авторы-координаторы и ведущие авторы, плюс 12 редакторов-рецензентов, плюс 4 члена Группы/Бюро, плюс 1 сотрудник службы технической поддержки)	Расходы по проведению совещания (1 неделя, 92 участника) (25% в натуральной форме)	18 750
Путевые расходы и суточные (69 x 3000 долл. США)		207 000	
Техническая поддержка	1 должность категории специалистов – эквивалент полной штатной единицы (50% в натуральной форме)	75 000	
2015	Участие двух сопредседателей и двух ведущих авторов-координаторов в третьей сессии Пленума	Путевые расходы и суточные (3 x 3000 долл. США)	9 000
	Распространение и пропагандистская деятельность (резюме для директивных органов (10 страниц) и доклад (200 страниц))	Перевод резюме для директивных органов на все официальные языки Организации Объединенных Наций, публикация и пропагандистская деятельность	117 000
Всего			816 750